

Distr.: General  
12 October 2001  
Arabic  
Original: English



## بيان من رئيس مجلس الأمن

في الجلسة ٤٣٩٠ لمجلس الأمن التي عقدت في ١٢ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠١، فيما يتصل بنظر المجلس في البند المعنون "جائزة نوبل للسلام"، أدلى رئيس مجلس الأمن بالبيان التالي باسم المجلس:

"يحتفل مجلس الأمن اليوم، ومعه بقية أفراد أسرة الأمم المتحدة، بمنح جائزة نوبل للسلام لعام ٢٠٠١ للأمم المتحدة ولأمينها العام كوفي عنان.

"إن الأمم المتحدة تجسد التعاون القائم بين الدول لصون السلام، ودفع عجلة التنمية الدولية، ومحاربة التهديدات المشتركة لكرامة الشعوب وسلامتها في كل مكان.

"ولا تزال الأمم المتحدة اليوم، بما تقوم به من أنشطة في سائر أنحاء العالم وبالمثل التي تحدها، تمثل أفضل أمل في صنع مستقبل يمكن الشعوب في كل مكان من العمل معا للتصدي للتحديات المشتركة وتحقيق الأهداف المشتركة.

"ومجلس الأمن اليوم يشيد إشادة خاصة بجميع الرجال والنساء الذين يعملون للأمم المتحدة، أيا كانت المهام التي يضطلعون بها أو المكان الذي يخدمون فيه لصالح السلام.

"إن القرار الذي اتخذته لجنة نوبل بمنح جائزة نوبل للسلام لعام ٢٠٠١ للأمم المتحدة وللأمين العام يعكس التقدير العالي الذي تكنه شعوب العالم للأمين العام كوفي عنان. إن هذه الجائزة تكرم عن حق إنجازاته الاستثنائية في خدمة الأمم المتحدة والمجتمع الدولي بأسره فضلا عن تكريم ما حققته الأمم المتحدة نفسها من إنجازات.

”وإذ يزجي مجلس الأمن تهانیه الحارة للأمین العام کوفي عنان، فإنه یکرر مجددا تأییده القوي لما یبذله من جهود للدفاع عن مقاصد ومبادئ میثاق الأمم المتحدة ولدوره فی کفالة احتلال المنظمة بصورة كاملة المكانة الیّ تستحقها فی العالم، و فی قيادة البحث عن طرق جدیدة تدفع بجمیع الرجال والنساء فی جمیع البلدان لیعیشوا حیاتهم بکرامة وسلام“.

---